

Instrucciones abreviadas

Muy estimado cliente, muy estimada clienta:

Le agradecemos que se haya decidido por un producto de calidad de la casa Dentaurum.

Para poder utilizar este producto de forma fácil, segura y sacarle el mayor partido posible para Ud. y sus pacientes, deberá leer detenidamente y seguir estas instrucciones de uso. En caso de preguntas, no dude en ponerse en contacto con su representante local.

Debido al constante desarrollo de nuestros productos, le recomendamos que, aunque utilice el mismo producto con frecuencia, lea siempre con atención el modo de empleo actualizado que acompaña al producto o que encontrará en internet en www.dentaurum.com.

1. Fabricante

Dentaurum GmbH & Co. KG · Turnstr. 31 · 75228 Ispringen · Alemania

2. Descripción general del producto, finalidad prevista o funciones, descripción técnica

El sistema de implantes tiologic® ST incluye instrumentos, pilares y accesorios creados para su uso en la restauración protésica y en combinación con los implantes tiologic® ST. Únicamente se podrán usar los componentes originales creados para el sistema de implantes tiologic® ST siguiendo las indicaciones especificadas en los modos de empleo.

El dentista/protésico selecciona el pilar adecuado según el caso individual.

La selección del pilar depende del diámetro del implante y el espesor de la encía.

3. Campo de aplicación

3.1 Pilares para barra tiologic® ST

Los pilares para barra son componentes protésicos para restauraciones con puentes y barras sobre implantes tiologic® ST, que pueden compensar divergencias entre implantes de hasta 80° y permiten así un ajuste sin tensiones de las restauraciones de puentes y barras.

4. Indicaciones médicas/contraindicaciones

Indicaciones

■ Anclaje de barras implantosportadas y ferulizadas en combinación con un mínimo de 6 implantes tiologic® ST / en el maxilar y un mínimo de 4 implantes tiologic® ST en la mandíbula

Contraindicaciones

■ Por razones biomecánicas, recomendamos no sobrepasar la angulación máxima de pilares para barra y puente.

■ Restauración de apoyo mixto (diente/puente o barra)

■ Restauraciones con una longitud de más de 1:1.25 en relación con la longitud del implante

■ Combinación con otros elementos de anclaje

■ Tallado y acotado de los pilares para barra

5. Instrucciones de uso, procesamiento, colocación e inserción

5.1 Pilares para barra tiologic® ST

Los pilares para barra están disponibles para las líneas de pilares S, M y L. Las alturas de encía son 1.0 mm, 2.5 mm, 4.0 mm y 5.5 mm. La superficie de asiento de los pilares para barra deberá hallarse aprox. 0.5 mm por encima de la encía. La superficie de asiento para los casquillos sobre los pilares para barra es idéntica en todas las líneas de pilares S, M y L (ø 4.5 mm). Para todos los casquillos se utiliza el mismo tornillo AnoTite (L 6.0 mm). **NO** tallar o acortar los pilares para barra. En el manejo de los pilares para barra deberá prestar atención de no dañar el atornillado oclusal con las pinzas o algún instrumento similar.

Toda estructura de puente deberá controlarse después de la soldadura láser, del colado o el proceso de fabricación digital sobre el modelo y también antes de la colocación intraoral para asegurar un ajuste exento de tensiones (prueba de Sheffield). Para ello se coloca la estructura de barra sobre los pilares para barra y se fija con un solo tornillo protésico en el pilar para barra. Si la barra se levanta y se forma un resquicio entre la barra y el pilar para barra, esto indicará la presencia de tensiones, que deben ser corregidas.

5.2 Pilar de impresión para barra, abierto tiologic® ST

Para permitir una conformación de encía estable, al restaurar con pilares para barra es posible tomar una impresión abierta o cerrada sobre el pilar para barra fijado en la boca. Debido a que los pilares de impresión para barra no tienen seguro antirrotación, solo pueden utilizarse para puentes y construcciones de barra.

5.3 Tornillo de cierre para barra tiologic® ST

El tornillo de cierre para pilar para barra se atornilla directamente al pilar para barra tras la toma de impresión y protege la superficie de asiento para los casquillos en los pilares para pilares para barra.

5.4 Casquillo de composite para barra tiologic® ST

El casquillo de composite calcinable podrá adaptarse de forma individual al espacio disponible. Cuando se utiliza la técnica de colado, se fija una barra de plástico prefabricada a los casquillos de plástico con cera. El acabado, repasado y pulido deberán realizarse siguiendo las instrucciones del fabricante de la aleación. Para el retocado del conducto del tornillo o asiento del tornillo, están disponibles el avellanador y la fresa de planear. Al emplear la técnica de fresado, los casquillos de plástico se unen con acrílico. Se procede a la modelación de la barra individualizada y a la paralelización con la fresadora. Para lograr una mejor retención, se pueden integrar attaches horizontales y verticales. El acabado, repasado y pulido deberán

realizarse siguiendo las instrucciones del fabricante de la aleación. Después del colado, puede repasarse con el esariador el canal del tornillo, con el avellanador el asiento del tornillo, y con la fresa de planear la superficie de asiento de los casquillos para barra.

5.5 Casquillo de titanio para barra, soldable tiologic® ST

Las barras de titanio prefabricadas deberán acortarse y fijarse de forma horizontal conforme con el eje para la soldadura con láser con un paralelizador y fijador para la técnica láser (p.ej. Paralas, Dentaurum). Los segmentos de la barra y los casquillos de titanio se unen mediante soldadura láser. Como material de aporte es necesario emplear hilo de titanio puro (p. ej. Dentaurum). Para otras dudas referentes al trabajo con láser y titanio, está disponible la línea de atención protésica de Dentaurum llamando al teléfono +4972 31/803- 410. Después de la soldadura láser se desbasta y se pule la barra de titanio (p. ej., con el estuche set para acabado y pulido rematitan®, Dentaurum).

5.6 Casquillo de titanio para barra, para pegartioLogic® ST

Para la adhesión intraoral de la estructura de barra colada, hay disponibles casquillos de titanio para pegar. Después de fabricar una barra colada, se pega de forma intraoral sobre la base de titanio. La adhesión de los casquillos de titanio, puede compensar las imprecisiones del colado, así como las posibles diferencias durante toma de impresión o de la elaboración del modelo.

5.7 Casquillo de titanio para barra tiologic® ST

El casquillo de titanio para barra podrá adaptarse de forma individual al espacio disponible.

El titanio no deberá sobrecalentarse durante la preparación, puesto que esto provoca diferentes endurecimientos de la superficie (capa alpha-case). Esto puede dificultar o impedir los pasos de trabajo. A continuación, se coloca la cera, que puede comprobarse mirando las paredes delantera y trasera. Antes de la modelación de la restauración provisional, se debe garantizar, mediante el bloqueo con cera de preparación y de colado, que entre los casquillos de titanio para barra y la restauración provisional se mantenga una fisura para pegar que sea suficientemente grande y uniforme. Así se garantiza una fijación sin tensiones. El acabado, repasado y pulido deberán realizarse siguiendo las instrucciones del fabricante del acrílico. Para prótesis que se pegan en el laboratorio, hay disponibles puntas cilíndricas de PTFE que no se unen al adhesivo y previenen que este entre en el canal del tornillo.

5.8 Casquillo de escáner para barra titanio tiologic® ST

La superficie del casquillo de escáner para barra titanio está optimizada para el registro digital intraoral o sobre el modelo sin spray de escaneo. Para ello deberá atornillar el casquillo de escáner para puente sobre el pilar para barra y escanearlo. El matcing de los datos con los datos STL se realiza según las instrucciones del proveedor de software.

5.9 Implante de laboratorio para barra tiologic® ST para modelos impresos y colados

El implante de laboratorio se puede utilizar tanto para el proceso análogo como el proceso digital. Las cavidades de los análogos de laboratorio están registradas en las bibliotecas CAD/CAM de los diferentes proveedores de software para garantizar óptimos resultados de ajuste y un asiento correcto de los análogos de laboratorio con la contratuerca durante la impresión 3D. Es necesario verificar y eventualmente adaptar los parámetros del correspondiente software. Para poder fijar el análogo de implante con la contratuerca suministrada en el extremo apical deberá imprimir la base del modelo con suficiente altura. En caso de modelar una mucosa removible, no deberá encontrarse más de 1.0 mm debajo de la interfaz para garantizar el óptimo funcionamiento del encaje y soporte del implante de laboratorio en el cuello del modelo impreso. Las tres aletas de retención deberán quedar visibles en el modelo impreso.

Una vez impreso el modelo con las cavidades planificadas, se puede insertar el implante de laboratorio para modelos impresos y colados correspondiente a la línea de pilares planificada S, M o L. Para ello, el implante de laboratorio se coloca en la llave de inserción manual y se fija con la contratuerca. A continuación el implante de laboratorio se orienta en la cavidad y se presiona. Con el tornillo de cierre suministrado con el implante de laboratorio se puede fijar el implante de laboratorio en su posición final por apical.

Para todos los casquillos se utiliza el mismo tornillo AnoTite (L 6.0 mm). Se recomienda utilizar un tornillo AnoTite nuevo para la colocación definitiva en la boca. El pilar para barra se coloca con la llave de inserción para pilar para barra, puente y AngleFix (¡fijar la contratuerca!).

Torque de apriete

■ Pilares para barra sobre el modelo: a mano

■ Pilares para barra en boca: 35 Ncm

■ Casquillo sobre pilar para barra sobre el modelo: a mano

■ Casquillo sobre pilar para barra en boca: 25 Ncm

■ Tornillo moleteado para pilar de impresión sobre pilar para barra en boca: 15 Ncm

■ Tornillo de cierre sobre pilar para barra en boca: 15 Ncm

Atención: No confunda el tornillo protésico y el tornillo AnoTite. El tornillo protésico sirve para fijar el pilar sobre modelo de trabajo. El tornillo protésico es de color plata y el tornillo AnoTite está anodizado en oro.

6. Especificaciones sobre la composición

■ Pilares para barra: aleación de titanio (Ti6Al4V)

■ Casquillos para pilares para barra:

– Casquillo de composite para barra: policarbonato

– Casquillos de titanio para barra (todos): aleación de titanio (Ti6Al4V)

– Tornillo de cierre para barra: aleación de titanio (Ti6Al4V)

– Pilar de impresión para barra, abierto: aleación de titanio (Ti6Al4V) / tornillo: 1.4305

– Casquillo de escáner para barra titanio: aleación de titanio (Ti6Al4V)

■ **Implante de laboratorio para barra:** aleación de titanio (Ti6Al4V)

■ **Tornillos protésicos para pilares para puente y barra:**

– Tornillos AnoTite: aleación de titanio (Ti6Al4V)

– Tornillos protésicos: aleación de titanio (Ti6Al4V)

■ **Llave de inserción barra/puente /AngleFix:** 1.4197

■ **Llave hexagonal:**

– Llave hexagonal – vástago ISO tamaño 1.3: 1.4197

– Llave hexagonal – carraca, tamaño 1.3: 1.4197

Para la composición consulte la lista de materiales para productos de implantología (REF 989-801-05) o en www.dentaurum.com. El SSCP está disponible en https://ec.europa.eu/tools/eudamed.

7. Instrucciones de seguridad

■ No utilizar el producto en caso de alergia a uno o varios de sus componentes.

■ Debido a su tamaño reducido, existe el riesgo de tragar y/o aspirar alguna de las piezas. La aspiración puede provocar trastornos respiratorios hasta muerte por asfixia. Por ello todas las piezas utilizadas intraoralmente deberán asegurarse contra ingestión y/o aspiración.

■ Todo incidente grave en relación con el uso del producto deberá comunicarse al fabricante y la autoridad responsable del país miembro en el que el usuario y/o el paciente resida.

■ La utilización de diferentes tipos de aleaciones en la misma cavidad oral puede causar reacciones galvánicas.

■ En caso de daños en el envase, compruebe antes del uso si el producto está intacto y limpio y, si no fuera así, deséchelo.

■ ¡Utilice los componentes protésicos tiologic® ST solo con implantes tiologic® ST!

8. Almacenamiento y durabilidad

Almacenar en un lugar seco.

9. Observaciones para productos de un solo uso

Los pilares y casquillos para barras están previstos para un solo uso. No está permitido el reprocesamiento (reciclaje) de un pilar para barra ya usado ni de sus casquillos correspondientes, y tampoco su reutilización en pacientes, ya que no es posible garantizar una preparación y/o su funcionamiento seguro.

10. Observaciones para productos reutilizables

La llave hexagonal interior tamaño 1.3, la llave de inserción barra/puente/AngleFix y el casquillo de escáner para barra titanio son reutilizables. Deberá limpiarse, desinfectarse y esterilizarse el producto antes de su reutilización.

Los instrumentos y accesorios que no puedan identificarse de manera inequívoca o cuyo funcionamiento esté limitado por, p. ej., una mala legibilidad de las marcas o de las inscripciones, no se deberán utilizar. Encontrará más información en internet en www.dentaurum.com (Processing Instructions Instruments and Accessories REF 989-801-09).

11. Desinfección /limpieza /esterilización

Los componentes protésicos tiologic® ST se suministran no estériles. Están previstos para un solo uso en un solo paciente. Deberán limpiarse y desinfectarse antes de su utilización en el paciente. Dentaurum recomienda siempre una esterilización adicional. En caso de sangrados utilice solo componentes protésicos esterilizados.

Encontrará más información en internet en www.dentaurum.com (Processing Instructions Instruments and Accessories REF 989-801-09).

12. Programa de suministro/ volumen de suministro, incl. REF

Para ver el programa de suministro de tiologic® ST consulte el catálogo tiologic® ST.

13. Observaciones sobre la calidad

Dentaurum garantiza la calidad impecable de sus productos. Las indicaciones en este modo de empleo se basan en experiencias propias. El profesional mismo tiene la responsabilidad de trabajar correctamente con los productos. Dentaurum no se hace responsable de resultados erróneos ya que no tenemos influencia alguna en la forma de utilización.

14. Explicación de los símbolos utilizados

Tenga en cuenta la etiqueta. Encontrará más información en internet en www.dentaurum.com (Explicación de los símbolos utilizados en las etiquetas REF 989-313-00)

Modalità d'uso brevi

Egregio Cliente

La ringraziamo per aver scelto un prodotto Dentaurum di qualità.

Legga e si attenga alle presenti modalità d'uso per utilizzare questo prodotto in modo sicuro e con il massimo vantaggio per lei e per i pazienti. In caso di domande o suggerimenti può chiamare il ns. servizio clienti al Nr. 051 862580.

Poiché i prodotti che commercializziamo sono il risultato di sempre nuovi sviluppi tecnologici, le raccomandiamo di rileggere sempre attentamente le modalità d'uso allegate o quelle presenti nel sito www.dentaurum.com anche in caso di ripetuto utilizzo dello stesso prodotto.

1. Fabbricante

Dentaurum GmbH & Co. KG · Turnstr. 31 · 75228 Ispringen · Germania

2. Descrizione generale del prodotto, destinazione d'uso ovvero caratteristiche d'uso, descrizione tecnica

Per la riabilitazione protesica con gli impianti tiologic® ST, il sistema implantare tiologic® ST offre speciali strumenti, abutment e componenti accessori perfettamente armonizzati tra loro. Devono essere combinati tra loro solo i componenti originali del sistema implantare tiologic® ST secondo le istruzioni d'uso.

L'abutment viene scelto dall'odontoiatra/odontotecnico in funzione del caso individuale.

La scelta dell'abutment dipende, inoltre, dal diametro dell'impianto e dallo spessore della gengiva.

3. Campo d'impiego

3.1 Abutment tiologic® ST per barra

Gli abutment per barra sono componenti protesici per le riabilitazioni a ponte e a barra supportate da impianti tiologic® ST, con divergenza compensabile fino a 80°, per ottenere protesi a ponte e a barra prive di tensione.

4. Indicazioni/controindicazioni mediche

Indicazioni

■ Ancoraggio di barre bloccate su impianti nell'arcata superiore in combinazione con almeno 6 impianti tiologic® ST e nell'arcata inferiore in combinazione con almeno 4 o più impianti tiologic® ST

Contraindicazioni

■ Per motivi biomeccanici si raccomanda di non superare l'angolazione massima degli abutment per barra

■ Ricostruzioni supportate miste (dente/ponte o barra)

■ Restauri con un rapporto di lunghezza dell'impianto maggiore di 1:1.25

■ Combinazione con altri elementi di ancoraggio

■ Rettifica e accorciamento degli abutment per barra

5. Indicazioni per l'uso, l'elaborazione, l'integrazione e l'inserzione

5.1 Abutment tiologic® ST per barra

Gli abutment per barra sono disponibili per le linee di abutment S, M e L. Le altezze gengivali sono di 1.0 mm, 2.5 mm, 4.0 mm e 5.5 mm. Il piano di appoggio degli abutment dovrebbe trovarsi a ca. 0.5 mm al di sopra della gengiva. La superficie di appoggio per le cappette sull'abutment per barra è identica per le linee di abutment S, M e L (ø 4.5 mm). Per tutte le cappette viene impiegata la stessa vite AnoTite (L 6.0 mm). Gli abutment per barra **NON** devono essere rettificati o accorciati. Nell'elaborazione degli abutment per barra è necessario assicurarsi che l'avvitamento oclusale non venga deteriorato dall'uso di pinzette o altri strumenti. Dopo la saldatura al laser, dopo la fusione o dopo il processo di realizzazione digitale sul modello, ma prima dell'inserimento intraorale, per ogni struttura a barra deve essere verificata l'assenza di tensioni nell'alloggiamento ("Sheffield-Test"). A tal scopo, montare la struttura sugli abutment per barra e fissarla con una sola vite protesica. Se la struttura rimane sollevata e si ravvisa uno spazio tra questa e gli abutment per barra, significa che vi sono tensioni da rimuovere.

5.2 Transfer tiologic® ST per barra, aperto

Per consentire un legame gengivale stabile, nella riabilitazione protesica con abutment per barra è possibile prendere un'impronta aperta sull'abutment per barra fissato in bocca. Poiché i transfer per barra non sono dotati di blocco antirotazionale, possono essere utilizzati solo per strutture a ponte e a barra.

5.3 Vite di chiusura tiologic® ST per barra

La vite di chiusura per barra viene avvitata direttamente sull'abutment per barra dopo la presa dell'impronta per proteggere la sede delle cappette sull'abutment per barra.

5.4 Cappetta in plastica tiologic® ST per barra

La cappetta in plastica calcinabile può essere adattata individualmente allo spazio disponibile. In caso di struttura a barra fusa, fissare con cera la barra prefabbricata in plastica calcinabile alle cappette in plastica. Fusione, rifinitura e lucidatura devono essere eseguiti seguendo le indicazioni rilasciate dal fabbricante della lega impiegata. Per la rifinitura del canale vite o della sede della vite sono disponibili specifici alesatori o allargatori. In caso di utilizzo della tecnica di fresaggio, collegare le cappette in plastica con materiale a sua volta calcinabile. Infine segue la modellazione della barra individuale e la verifica di parallelismo con il fresatore. Per assicurare una migliore tenuta, possono essere inseriti attacchi orizzontali o verticali. Fusione, rifinitura e lucidatura devono essere eseguiti seguendo le indicazioni rilasciate dal fabbricante della lega impiegata. Dopo la fusione, con l'alesatore è

possibile rettificare il canale vite, mentre con lo svasatore la sede della vite e con un abrasivo piano la superficie di appoggio delle cappette per barra.

5.5 Cappetta in titanio tiologic® ST per barra, da saldare al laser

Accorciare e fissare le barre prefabbricate in titanio nel corretto asse orizzontale con l’ausilio di uno specifico strumento di parallelizzazione e fissaggio per saldatura al laser (per es. Paralas, Dentaaurum). Connettere tra loro le parti della barra e le cappette in titanio tramite saldatura al laser. Come materiale d’apporto utilizzare un filo di titanio puro (ad es. Dentaaurum). Per ulteriori domande in merito alla tecnica di saldatura al laser del titanio, è a disposizione il Servizio di Assistenza Clienti Dentaaurum Italia S.p.a. al numero 051 862580. Dopo la saldatura al laser, la barra in titanio deve essere rifinita e lucidata (ad es. con il kit di lucidatura rematitan®, Dentaaurum).

5.6 Cappetta in titanio tiologic® ST per barra, da incollare

Per l’incollaggio intraorale della struttura a barra fusa, sono disponibili delle cappette in titanio. Dopo la realizzazione della barra fusa, questa viene incollata intraoralmente alle cappette in titanio da incollaggio. Con l’incollaggio delle cappette in titanio si possono compensare sia le imprecisioni di fusione, sia le eventuali differenze derivanti da una cattiva presa d’impronta o dalla frettolosa realizzazione del modello.

5.7 Cappetta in titanio tiologic® ST per barra

Anche la barra su cappette in titanio può essere adattata individualmente in base allo spazio disponibile.

Durante la lavorazione, il titanio non deve essere surriscaldato, poiché ciò comporterebbe il suo indurimento superficiale (strato di alfa-case). Ciò può complicare o ostacolare le fasi di lavorazione. Successivamente eseguire un montaggio in cera, che può essere controllato utilizzando le pareti anteriore e posteriore. Prima di modellare il provvisorio, questo viene scaricato con cera da preparazione e da fusione per garantire che, tra la cappetta in titanio e il provvisorio, rimanga lo spazio sufficiente e uniforme per il collante. Ciò garantirà il fissaggio senza tensioni. Il completamento, la finitura e la lucidatura devono essere eseguiti seguendo le indicazioni rilasciate dal fabbricante della resina impiegata. Per lavori incollati in laboratorio, sono disponibili perni cilindrici in PTFE, che non si legano al collante e impediscono al contempo la sua penetrazione nel canale vite.

5.8 Cappetta scansionabile tiologic® ST in titanio per barra

La superficie della cappetta scansionabile in titanio per barra è ottimizzata per l’acquisizione digitale, sia intraorale che sul modello, senza l’uso di spray di scansione. A tal scopo, avvitare la cappetta scansionabile per barra all’abutment per barra ed eseguire la scansione. Il matching dei dati di scansione con i dati STL viene eseguito in base alle informazioni fornite dal produttore del software utilizzato.

5.9 Analogo tiologic® ST per barra per modelli stampati o colati

L’analogo può essere impiegato sia nel workflow analogico che in quello digitale. Le cavità degli analoghi sono presenti nelle librerie CAD/CAM dei vari software al fine di ottenere un risultato di adattamento ottimale e un corretto posizionamento degli analoghi con la controvite durante la stampa del modello 3D. I parametri di ciascun software devono essere verificati ed eventualmente adattati. Affinché la controvite allegata possa fissare l’analogo all’estremità apicale del modello stampato, anche lo zoccolo del modello deve essere stampato con un’altezza sufficiente. Se viene creata una mascherina gengivale rimovibile, questa non deve essere posizionata a una profondità maggiore di 1.0 mm sotto l’interfaccia, al fine di garantire l’ottimale funzione di blocco e tenuta dell’analogo nel modello stampato. Per controllo le 3 alette ritentive dovrebbero essere ancora visibili nel modello stampato.

Una volta stampato il modello con le cavità pianificate, è possibile inserire l’analogo per modelli stampati o colati in base alla linea di abutment S, M o L prevista. A tale scopo, l’analogo viene posizionato sulla chiave di avvitamento manuale e fissato con la controvite. L’analogo viene quindi allineato nella cavità e pressato in posizione. L’analogo può essere fissato nella posizione finale da apicale con la vite di chiusura inclusa nella confezione.

Per tutte le cappette viene impiegata la stessa vite AnoTite (L 6.0 mm). Per la definitiva integrazione in bocca al paziente deve essere sempre impiegata una vite AnoTite nuova. L’abutment per barra viene avvitato con la specifica chiave per barra/ponte/AngleFix (fissare la controvite!)

Torque di serraggio

- Abutment per barra su modello: manuale
- Abutment per barra in bocca: 35 Ncm
- Cappetta su abutment per barra su modello: manuale
- Cappetta su abutment per barra in bocca: 25 Ncm
- Vite transfer d’impronta su abutment per barra in bocca: 15 Ncm
- Vite di chiusura su abutment per barra in bocca: 15 Ncm

Attenzione: non scambiare tra loro le viti protesica e AnoTite. La vite protesica viene utilizzata dall’odontotecnico solo per fissare gli abutment sul modello da lavoro. La vite protesica è di colore argento mentre la vite AnoTite è di colore oro anodizzata.

6. Indicazioni sulla composizione chimica

- Abutment per barra: lega di titanio (Ti6Al4V)
- Cappette per abutment per barra:
 - cappetta calcinabile per barra: policarbonato
 - cappette in titanio (tutte): lega di titanio (Ti6Al4V)
 - vite di chiusura per barre: lega di titanio (Ti6Al4V)
 - transfer d’impronta per barra, aperto: lega di titanio (Ti6Al4V) / vite: 1.4305
 - cappetta scansionabile in titanio per barra: lega di titanio (Ti6Al4V)

- Analogo per barra: lega di titanio (Ti6Al4V)
- Viti per abutment per ponte e barra:
 - viti AnoTite: lega di titanio (Ti6Al4V)
 - viti protesiche: lega di titanio (Ti6Al4V)

- Avvitatore per barra/ponte/AngleFix: 1.4197
- Chiavi a brugola:
 - chiave a brugola - mandrino ISO SW 1.3: 1.4197
 - chiave a brugola - cricchetto SW 1.3: 1.4197

Per la composizione si prega di consultare la lista delle materie prime dei prodotti di implantologia (REF 989-801-05) o su www.dentaaurum.com. Il documento SSCP è disponibile su <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>.

7. Indicazioni di sicurezza

- Non utilizzare il prodotto in caso di reazioni allergiche note a uno o più componenti.
- Per le sue ridotte dimensioni, può verificarsi l’ingestione e/o l’aspirazione del prodotto. L’aspirazione può causare dalla mancanza di respiro alla morte per soffocamento. Per questo motivo, tutti gli articoli utilizzati per via intraorale devono essere assicurati contro l’ingestione e/o l’aspirazione.
- Ogni incidente grave verificatosi in occasione dell’uso del prodotto, deve essere segnalato al fabbricante e all’autorità competente dello Stato membro in cui risiede l’utente e/o il paziente.
- La presenza di diversi tipi di lega nella stessa cavità orale può provocare reazioni galvaniche.
- Qualora la confezione fosse fortemente danneggiata, prima dell’uso controllare che il prodotto sia integro e pulito; eventualmente smaltirlo.
- Utilizzare tutti i componenti protesici tiologic® ST solo in combinazione con gli impianti tiologic® ST!

8. Indicazioni di stoccaggio e scadenza

Conservare in luogo asciutto.

9. Indicazioni per l’impiego di prodotti monouso

Gli abutment per barra, nonché le relative cappette, sono stati concepiti per un solo impiego. Il ricondizionamento di un abutment per barra e della relativa cappetta già utilizzati una volta (Recycling) nonché l’uso ripetuto sui pazienti, non è consentito in quanto non può esserne garantita la perfetta funzionalità.

10. Indicazioni per prodotti a uso ripetuto

L’avvitatore per barra/ponte/AngleFix, le chiavi a brugola SW 1.3 e le cappette scansionabili in titanio sono stati concepiti per più utilizzi. Prima di essere riutilizzato, il prodotto deve essere disinfettato, pulito e sterilizzato.

Strumenti e accessori che non possono essere chiaramente identificati o la cui funzione è limitata, ad esempio a causa di marcature e/o etichette poco leggibili, devono essere sostituiti. Ulteriori informazioni sono disponibili nel sito internet www.dentaaurum.com (Ricondizionamento di componenti, strumenti e accessori protesici REF 989-801-07).

11. Indicazioni per la disinfezione/pulitura/sterilizzazione

I componenti protesici tiologic® ST sono forniti non sterili. Devono essere impiegati una sola volta e su un solo paziente. Devono essere disinfettati e puliti prima dell’uso sul paziente. Dentaaurum generalmente ne consiglia anche la sterilizzazione. In caso di sanguinamento, devono essere utilizzati esclusivamente componenti protesici sterili.

Ulteriori informazioni sono disponibili nel sito internet www.dentaaurum.com (Ricondizionamento di componenti, strumenti e accessori protesici REF 989-801-09).

12. Panoramica prodotti/Programma di fornitura, compreso REF

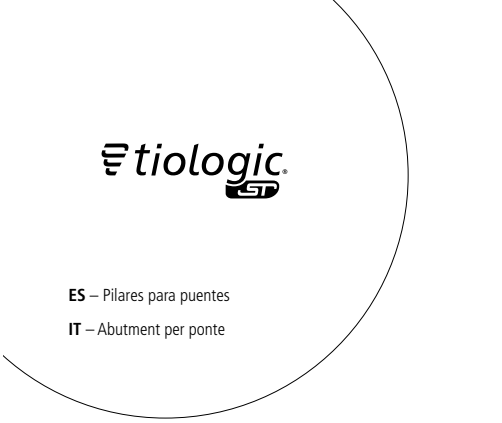
Per il programma di fornitura tiologic® ST fare riferimento al catalogo tiologic® ST.

13. Avvertenze sulla qualità

Dentaaurum assicura all’utilizzatore la massima qualità dei prodotti fabbricati. Il contenuto di queste modalità d’uso è frutto di nostre personali esperienze. L’utilizzatore è responsabile della corretta lavorazione dei prodotti. In mancanza di condizionamenti di Dentaaurum sull’impiego del prodotto, non sussiste alcuna responsabilità per eventuali insuccessi.

14. Spiegazione dei simboli utilizzati

 Si prega di rispettare l’etichetta. Ulteriori indicazioni sono disponibili nel sito internet www.dentaaurum.com (Spiegazione dei simboli presenti sull’etichetta REF 989-313-00)



Instrucciones abreviadas para el sistema de implantes tiologic® ST

Brevi istruzioni per l’uso del sistema d’impianti tiologic® ST



- ➔ Descubra nuestros productos en www.dentaaurum.com
- ➔ Per informazioni sui prodotti, visitare il sito www.dentaaurum.com

Fecha de la información · Data dell’informazione: 2024-11

Reservado el derecho de modificación
Con riserva di apportare modifiche

CE 0483

